

Dec. 10, 1930

Q. # 873

Page 1

Urgent SECRET

(Various seals,
etc.)

Despatched from NANKING, 14th Nov. 1930.

Despatched at 1128
Received at 1330

Addressed to the Vice-Minister of War

Vice-Chief of the General Staff.

Despatched by the Chief of the Third Air Group.

Telegram-- The Third Air Group Tel # 2704.

1. The Chief of the Aerial Group will leave NANKING early tomorrow morning --the 15th-- with the staff officers required for the south part of Indo-China and will establish a command post in Saigon on and after the 16th.

2. The Chief of the Staff and the staff officers required shall remain in NANKING to carry out the concentration of aerial forces and measures with regard to shipping and transport.

C E R T I F I C A T E

W.D.C. No. _____
IPS No. 630-A

Statement of Source and Authenticity

I, Kaneo Ishibashi, hereby certify that I am officially connected with the Japanese Government in the following capacity: Corresponding Secretary - 1st Demobilization and that as such official I have custody of the document hereto attached consisting of 1 pages dated Nov. 14, 1941 and described as follows:

Telegram regarding troop movement

I further certify that the attached record and document is an official document of the Japanese Government, and that it is part of the official archives and files of the following named ministry or department (specifying also the file number or citation, if any, or any other official designation of the regular location of the document in the archives or files):

1st Demobilization Bureau (former War Ministry)

Signed at Tokyo on this
22 day of Aug, 1946

s/ Kaneo Ishibashi
Signature of Official

Witness: s/ Shinaiji, Kobayashi

SEAL
Corresponding Secretary
Official Capacity

Statement of Official Procurement

I, Richard H. Larsh hereby certify that I am associated with the General Headquarters of the Supreme Commander for the Allied Powers, and that the above described document was obtained by me from the above signed official of the Japanese Government in the conduct of my official business.

Signed at Tokyo on this
22 day of Aug, 1946

s/ Richard H. Larsh
Name
Investigator

Witness: s/ J.A. Curtis, 2d Lt. MI Official Capacity

630A

Ex 8773

發信地 南京

秘電機譯 一月十四日二時三八分發

次官 長 宿
發信者第三飛行集団長

三飛集団第二七〇四號

- 一、集団長ハ所長幕僚從ハ明十五日早朝南京出發南部印慶文那ニ至リ十六日以降兩機ニ戰斗司令部ヲ開設セラル
- 二、南京ハハ參謀長以下所長幕僚ヲ總括本部隊集中及船舶輸送ノ總括ニ任せシメラル

(終)

FILE COPY
RETURN TO ROOM 361

國際検察部 證明書
典據及公正=開示證明

余、石橋力不才八余が下記、資格=於テ、即干第一
復員局書記トシテ、日本政府上公的關係=在ルモ、
タルコト、茲=該官吏上シテ余が該=添附セラレタル、
卷頭ヨリ成ル一千九百四十一年/昭和十六年/十一月十四
日附、下記題石、即干軍隊輸送=開示電報、文書
保管=任ジ居ルコトヲ茲=證明入。
余八更=添附、記録及び文書が日本政府、公文書トシ
コト、茲=右ガ下記石稱、省又ハ部局、公式書類及び綴
一部タルコトヲ證明入。ハ若シアリ、綴番号又ハ引用、
其他公式書類又ハ綴=於ケル該文書、正規外在、
公式名稱ヲモ特記スベシ。

第一復員局(元陸軍省)

一千九百四十年/昭和廿一年/八月廿二日

東京=於テ署名

當該官吏署名欄 石橋力不才/署名捺印

右、者、公的資格 売記 小林シナジ/署名捺印

公式入手=開示證明

余、リチャード・ラッシュ/RICHARD H. LARSH/、余が
聯合國最高指揮官總司令部=關係アルモ、タルコト、
茲=上記題石、文書ハ余が公務上、日本政府、上記署

1162

630A

名官吏三入手シタルモノタルコトヲ核ニ證明ス。

千九百四十六年ノ昭和廿一年八月廿二日

東京ニ於テ署名

氏名欄 "RICHARD H. LARSH" /署名/

右者、公的資格調査官

證人

少尉 "J. A. CURTIS" /署名/